

Ноябрь 2010 года

R



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

СОВЕТ

Сто сороковая сессия
Рим, 29 ноября - 3 декабря 2010 года
РАСПОРЯДОК ДНЯ
Вторник, 30 ноября 2010 года

Первая половина дня

Третье пленарное заседание – Красный зал

(9.30-12.30 или позднее, при необходимости)

- Пункт 3** Доклад о работе совместного совещания 104-й сессии Комитета по программе и 135-й сессии Финансового комитета (27 октября 2010 года): *для обсуждения и/или принятия решения* (CL 140/9)
- Пункт 4** Доклад о работе 104-й сессии Комитета по программе (25-29 октября 2010 года): *для обсуждения и/или принятия решения* (CL 140/8; CL 140/8 Add.1)
- 4.1** Приоритеты технической работы Организации в двухгодичный период 2012-2013 годов: *для обсуждения и/или принятия решения*
- Пункт 5** Доклады о работе 133-й (31 мая – 1 июня 2010 года), 134-й (21-22 октября 2010 года) и 135-й (25-29 октября 2010 года) сессий Финансового комитета: *для обсуждения и/или принятия решения* (CL 140/7; CL 140/7 Add.1; CL 140/11; CL 140/11 Add.1; CL 140/21; CL 140/21 Add.1; CL 140/LIM/1)

Вторая половина дня

Четвертое пленарное заседание – Красный зал

(14.30-17.30 или позднее, при необходимости)

- Пункт 11** Доклад о ходе осуществления Плана неотложных действий: *для обсуждения и/или принятия решения* (CL 140/14)
- Пункт 10** Многолетняя программа работы Совета: *для обсуждения и принятия решения* (CL 140/18)
- Пункт 17** Доклад об осуществлении программы в 2008-2009 годах: *для обсуждения и/или принятия решения* (C 2011/8)

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к совещаниям в рамках ФАО размещено в Интернете по адресу: www.fao.org

Должностные лица Совета

Независимый председатель Совета:	Люк Гийо
заместители Председателя:	Ли Чжэндун (Китай) Альберто Лопес Гарсия Асенхо (Испания) Даниэль Гарин (Уругвай)
Председатель Редакционного комитета:	Трэвис Пауэр (Австралия)
Состав Редакционного комитета:	Австралия, Афганистан, Бельгия, Гана, Канада, Марокко, Российская Федерация, Таиланд, Турция, Соединенное Королевство, Филиппины и Чили

Секретариат

Генеральный секретарь:	Али Мекуар
Помощник Генерального секретаря:	Барбара Экуолл

Представление петиции в рамках проекта "1 миллиард голодающих"

По завершении прений в Совете в первой половине дня в Красном зале состоится церемония официального представления петиции в рамках проекта "1 миллиард голодающих". Генеральный директор ФАО объявил о начале этой информационно-пропагандистской кампании накануне проведения Всемирного саммита по продовольственной безопасности (Рим, ноябрь 2009 года). В этой петиции содержится призыв к национальным и международным лидерам поставить вопрос о борьбе с голодом во главе политической повестки дня. Благодаря этой информационно-пропагандистской кампании, которая проводилась в координации с мероприятиями Всемирного дня продовольствия на тему "Единство в борьбе с голодом", данную петицию подписало почти три миллиона человек.

Регистрация

Поскольку список делегатов и наблюдателей, прилагаемый к докладу о работе Совета, включает лишь фамилии и имена тех делегатов, которые зарегистрировались в качестве участников, включая постоянных представителей, просьба к тем участникам, которые еще не сделали этого, зарегистрироваться в Регистрационном центре, расположенном в Турецком зале на первом этаже здания А.

Стенографические отчеты о заседаниях

Для обеспечения точного синхронного перевода заявлений и своевременной подготовки стенографических отчетов делегации любезно просят представлять электронные версии их заявлений (в формате WORD или PDF) по адресу: FAO-Council@fao.org достаточно заблаговременно до выступления.

Поправки к стенографическим отчетам можно представлять не позднее 10 декабря 2010 года на имя директора Отдела по делам Конференции, Совета и протокольным вопросам (CSC), по адресу: FAO-Council@fao.org.

Зона покрытия беспроводной связи WiFi и доступ в Интернет

Услуги беспроводного доступа в Интернет (WiFi) для участников Совета будут обеспечиваться в Красном и Зеленом залах и рядом с ними, а также в других залах заседаний. Для того чтобы воспользоваться этими услугами, необходим переносной компьютер или КПК, оборудованный устройством беспроводной связи, соответствующим стандартам 802.11b или 802.11g. Следует использовать следующие название сети, имя пользователя и пароль:

сеть: **Guest_Internet**

имя пользователя: **visitor**

пароль: **2go2web**

Участники смогут воспользоваться точками доступа в Интернет в помещении библиотеки им. Дэвида Любина (David Lubin Library) и в Словацком центре, которые расположены на первом этаже, соответственно, в зданиях А и В. Компьютеры, установленные в этих помещениях, имеют доступ в Интернет и могут использоваться для доступа к личной электронной почте.